

Briselē, 27.7.2018
COM(2018) 559 final

2018/0295 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautisko dzelzceļa
pārvadājumu starpvaldību organizācijas (*OTIF*) Ģenerālās asamblejas 13. sesijā
attiecībā uz dažiem Konvencijas par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem
(*COTIF*) un tās papildinājumu grozījumiem**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko pieņem nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (*OTIF*) Ģenerālās asamblejas 13. sesijā, kura norisināsies 2018. gada 25. un 26. septembrī, attiecībā uz dažiem Konvencijas par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*COTIF*) un tās papildinājumu grozījumiem. Sanāksmes dokumenti pieejami *OTIF* tīmekļa vietnē, sekojot šādai saitei: http://extranet.otif.org/en/?page_id=1071.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Konvencija par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*COTIF*)

COTIF reglamentē *OTIF* vadību, tās mērķus, pilnvaras, attiecības ar dalībvalstīm, kā arī darbību kopumā. 46 valstis ir *COTIF* līgumslēdzējas puses, to vidū 26 ES dalībvalstis, t. i., visas, izņemot Kipru un Maltu. Kopš 2011. gada 1. jūlija arī Eiropas Savienība ir *COTIF* līgumslēdzēja puse.

COTIF ir divas daļas: pati konvencija un tās septiņi papildinājumi, ar ko nosaka vienotas dzelzceļa tiesības, t. i., tehniski funkcionālās prasības un tipveida līgumus par pasažieru un preču pārvadāšanu (A papildinājums — Pasažieru starptautisko dzelzceļa pārvadājumu līgums (*CIV*); B papildinājums — Kravu starptautisko dzelzceļa pārvadājumu līgums (*CIM*); C papildinājums — Bīstamo kravu starptautiskie dzelzceļa pārvadājumi (*RID*); D papildinājums — Līgums par ritekļu izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē (*CUV*); E papildinājums — Līgums par infrastruktūras izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē (*CUI*); F papildinājums — Tādu tehnisko standartu apstiprināšana un vienotu tehnisko priekšrakstu pieņemšana, kas piemērojami izmantošanai starptautiskajā satiksmē paredzētajiem dzelzceļa materiāliem (*APTU*); G papildinājums — Starptautiskajā satiksmē izmantojamo dzelzceļa materiālu tehniskā atzišana (*ATMF*)).

2.2. Nolīgums starp Eiropas Savienību un Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizāciju (*OTIF*)

Padome 2011. gada 16. jūnijā pieņēma Padomes Lēmumu 2013/103/ES par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizāciju (*OTIF*) par Eiropas Savienības pievienošanos 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (*COTIF*), kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu. Nolīgums stājās spēkā 2011. gada 1. jūlijā. Padomes Lēmumā 2013/103/ES ir noteikts, ka Komisija pārstāv Savienību *OTIF* sanāksmēs. Tajā ir ietverts arī Savienības paziņojums par kompetences īstenošanu (I pielikums) un paredzēti Padomes, dalībvalstu un Komisijas iekšējie noteikumi procedūrās saistībā ar *OTIF* (III pielikums).

2.3. *OTIF* Ģenerālā asambleja

Ģenerālā asambleja ir *OTIF* augstākā lēmējstruktūra. Tās kārtējā sesija norisinās reizi trijos gados. Tā var rīkot arī ārkārtas sesijas. Ģenerālā asambleja pieņem lēmumus par konvencijas grozījumu priekšlikumiem. Atkarībā no konkrētā gadījuma pieņemtie grozījumi jāapstiprina divām trešdaļām vai pusei dalībvalstu. Iepriekšējā Ģenerālās asamblejas sesija norisinājās 2015. gada septembrī.

Savienība un/vai tās dalībvalstis piedalās šajā procesā saskaņā ar *OTIF* paredzēto procesuālo kārtību, Ģenerālās asamblejas reglamentu un noteikumiem, kas paredzēti Nolīgumā par Savienības pievienošanos *COTIF*.

Ģenerālajā asamblejā ir kvorums, ja balsošanas laikā ir pārstāvēts vairākums vai divas trešdaļas OTIF dalībvalstu, kurām ir balsstiesības.

2.4. Paredzētais OTIF Ģenerālās asamblejas akts

Gaidāms, ka OTIF Ģenerālā asambleja 13. sesijā, kura norisināsies 2018. gada 25. un 26. septembrī, pieņems dažus COTIF un tās E papildinājuma (Līgums par infrastruktūras izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē (CUI)) un G papildinājuma (Starptautiskajā satiksmē izmantojamo dzelzceļa materiālu tehniskā atzīšana (ATMF)) grozījumus, kā arī lems par jauna COTIF H papildinājuma pieņemšanu attiecībā uz vilcienu drošu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē.

Paredzētais akts kļūs pusēm saistošs saskaņā ar COTIF 33. un 34. pantu, kas nosaka (34. pants), ka:

“1.§. Par konvencijas grozījumiem, kurus pieņēmusi Ģenerālā asambleja, ģenerālsekretārs paziņo dalībvalstīm.

2.§. Pašas konvencijas grozījumi, kurus pieņēmusi Ģenerālā asambleja, stājas spēkā visās dalībvalstīs pēc divpadsmit mēnešiem no datuma, kad tos apstiprinājušas divas trešdaļas dalībvalstu, izņemot valstis, kuras pirms grozījumu stāšanās spēkā paziņojušas, ka neapstiprinās šādus grozījumus.

3.§. Konvencijas papildinājumu grozījumi, kurus pieņēmusi Ģenerālā asambleja, stājas spēkā visās dalībvalstīs pēc divpadsmit mēnešiem no datuma, kad tos apstiprinājusi puse no dalībvalstīm, kuras nav izdarījušas 42. panta 1. paragrāfa pirmajā teikumā minēto paziņojumu, izņemot valstis, kuras pirms grozījumu stāšanās spēkā paziņojušas, ka neapstiprinās šādus grozījumus, kā arī valstis, kuras izdarījušas 42. panta 1. paragrāfa pirmajā teikumā minēto paziņojumu.”

Ģenerālā asambleja 13. sesijā lems arī par dažiem citiem jautājumiem, piemēram, par sava reglamenta grozījumiem, OTIF ģenerālsekretāra ievēlēšanu un Administratīvās komitejas locekļu ievēlēšanu.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Visi būtiskie darba kārtības punkti, ko izskatīs OTIF Ģenerālās asamblejas 13. sesijā, iepriekš apspriesti un/vai apstiprināti 2018. gada februārī notikušajā Revīzijas komitejas 26. sesijā. Tas jo īpaši attiecas uz 10., 12., 13. un 14. punktu. Tādējādi nostāja, kas jāieņem Savienības vārdā, un balsstiesību izmantošana Savienības vārdā attiecīgā gadījumā pamatojas uz Padomes Lēmumu (ES) 2018/319¹ un izriet no tā.

Paskaidrojumu un nostājas pamatojuma kopsavilkums izklāstīts turpmāk.

5. darba kārtības punkts – Reglamenta grozīšana

Ierosinātais OTIF Ģenerālās asamblejas reglamenta grozījumu projekts attiecas uz dokumentu iesniegšanas un nosūtīšanas termiņiem, neatkarīgo ekspertu dalību un noteikumu precizēšanu saistībā ar reģionālo organizāciju tiesību izmantošanu. Reglamenta pašreizējā redakcija ir pieņemta pirms Savienības pievienošanās COTIF; tāpēc ir jāatjaunina daži noteikumi, jo īpaši noteikumi, kas attiecas uz kvoruma noteikšanu un reglamentē Savienības balsstiesības (20. un 21. pants) un kas ir jāgroza, lai nodrošinātu atbilstību COTIF 38. pantam un ES un OTIF nolīgumam. Citu ierosināto grozījumu mērķis ir nodrošināt pareizu Ģenerālās asamblejas darbību, pamatojoties uz labāko pieejamo starptautisko praksi un OTIF praksi; arī tie būtu jāatbalsta.

¹ OV L 62, 5.3.2018., 10. lpp.

8. darba kārtības punkts – Sadarbība ar starptautiskām organizācijām un apvienībām

OTIF Sekretariāts ierosina pieņemt Ģenerālās asamblejas lēmumu, ar ko atļauj piešķirt Administratīvajai komitejai pilnvaras izveidot un likvidēt konsultatīvas kontaktgrupas sadarbībai ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām un uzraudzīt šo grupu darbību. Patlaban Savienība atbalsta mērķi atļaut zināmu elastīgumu attiecīgajos jautājumos. Tomēr tā nevar piekrist priekšlikumam tā pašreizējā redakcijā, jo ar to Administratīvajai komitejai tiek uzticēts jauns uzdevums papildus COTIF 15. panta 2. paragrāfā noteiktajiem uzdevumiem, neveicot tā oficiālu grozījumu saskaņā ar piemērojamo procedūru.

Tāpēc Savienībai būtu jāiebilst pret OTIF Sekretariāta priekšlikumu un tā vietā jāierosina Ģenerālajai asamblejai uz laiku izveidot pagaidu komiteju saskaņā ar konvencijas 13. panta 2. paragrāfu un uzticēt tai uzdevumu izveidot un likvidēt konsultatīvas kontaktgrupas sadarbībai ar citām starptautiskām organizācijām un apvienībām un uzraudzīt šo grupu darbību. Komitejai savā darbībā būtu jāvadās pēc OTIF darba programmas un jārikojas tai atbilstīgi. Šajā ziņā ir svarīgi paturēt prātā to, ka šādi uzdevumi praktiski ietekmē OTIF politikas izveidi visās jomās. Tāpēc ir jāgarantē, ka Savienība tiek pilnībā iesaistīta šajās darbībās saskaņā ar pievienošanās nolīguma 5. panta 1. punktu.

Četri gadi būtu pietiekami ilgs laikposms, lai pirms tā beigām varētu spriest par to, vai gūtā pieredze ir apmierinoša. Ja atbilde būtu apstiprinoša, pēc pienācīgas sagatavošanās varētu paredzēt konvencijas grozījumu strukturāla risinājuma rašanai atbilstīgi garantijām, kas Savienībai dotas pievienošanās nolīguma 5. panta 1. punktā.

10. darba kārtības punkts – Pamatkonvencijas daļēja pārskatīšana: COTIF pārskatīšanas procedūras grozījums

Saskaņā ar rezultātu, kas panākts, apspriežot šo jautājumu 2018. gada februārī notikušajā Revīzijas komitejas 26. sesijā, ir nepieciešams un ir lietderīgi atbalstīt ierosināto COTIF grozījumu, kas paredz noteiktu laikposmu (36 mēnešus), kurā stājas spēkā Ģenerālās asamblejas pieņemtie papildinājumu grozījumi, ietverot elastīguma klauzulu, kas ļauj šo termiņu atsevišķos gadījumos pagarināt, ja tā nolēmusi Ģenerālā asambleja ar COTIF 14. panta 6. paragrāfā noteikto balsu vairākumu. Priekšlikuma mērķis ir uzlabot un atvieglot COTIF pārskatīšanas procedūru, lai varētu konsekventi un ātri izdarīt grozījumus konvencijā un tās papildinājumos, kā arī novērst pašreizējās ilgstošās pārskatīšanas procedūras nelabvēlīgo ietekmi, tostarp risku, ka pastāvēs Revīzijas komitejas un Ģenerālās asamblejas pieņemto grozījumu iekšēja nesaskaņotība, kā arī ārēja nesaskaņotība, jo īpaši ar Savienības tiesību aktiem.

12. darba kārtības punkts – CUI vienveida noteikumu daļēja pārskatīšana

Saskaņā ar grozījumiem, kas apstiprināti 2018. gada februārī notikušajā Revīzijas komitejas 26. sesijā, ir lietderīgi atbalstīt CUI vienveida noteikumu grozījumus, kas galvenokārt paredzēti, lai precizētu CUI vienveida noteikumu darbības jomu, 3. pantā definējot jēdzienu “starptautiska dzelzceļa satiksme”, kas jāsaprot kā “satiksme, kam nepieciešams izmantot starptautisku vilcienu ceļu vai vairākus secīgus valsts vilcienu ceļus, kuri atrodas vismaz divās valstīs un kurus koordinē attiecīgie infrastruktūras pārvaldītāji”, un attiecīgi grozot 1. pantu (Darbības joma), vienlaikus saglabājot saikni ar CIV un CIM vienveida noteikumiem. Šo grozījumu mērķis ir nodrošināt CUI vienveida noteikumu sistēmiskāku piemērošanu to paredzētajam mērķim, t. i., starptautiskajā dzelzceļa satiksmē. Grozījumu projekts atbilst Savienības *acquis* definīcijām un noteikumiem, kas attiecas uz dzelzceļa infrastruktūras pārvaldību un koordināciju starp dzelzceļa infrastruktūras pārvaldītājiem (piemēram,

Direktīvas 2012/34/ES² (pārstrādātās redakcijas) 40., 43. un 46. pantam). Attiecībā uz ierosināto 8. panta (Pārvaldītāja atbildība) grozījuma projektu secināts, ka tas būtībā ir redakcionāls un neietekmē noteikuma darbības jomu vai būtību. Ierosinātie 9. panta, kā arī 3., 5., 5.a, 7. un 10. panta grozījumu projekti ir vienīgi redakcionāli.

13. darba kārtības punkts – ATMF vienveida noteikumu daļēja pārskatīšana

ATMF vienveida noteikumu daļēja pārskatīšana tika apstiprināta Revīzijas komitejas 26. sesijā. Tomēr šī pārskatīšana nozīmēja arī to, ka jāveic daži nelieli redakcionāli vai lingvistiski ATMF vienveida noteikumu 1., 3. un 9. panta grozījumi, kas nav Revīzijas komitejas kompetencē. Tāpēc tie būtu jāpieņem Ģenerālajai asamblejai. ATMF vienveida noteikumi ir saderīgi ar Eiropas Savienības Savstarpējas izmantojamības direktīvas 2008/57/EK³ noteikumiem un ar daļu Drošības direktīvas 2004/49/EK⁴. 2016. gadā pieņemot ceturto dzelzceļa tiesību aktu paketi, Savienība mainīja vairākus šā *acquis* noteikumus. Pamatojoties uz Komisijas veikto analīzi, OTIF Sekretariāts un attiecīgā darba grupa sagatavoja ATMF vienveida noteikumu 2., 3.a, 5., 6., 7., 10., 10.b, 11. un 13. panta grozījumus. Šie grozījumi ir nepieciešami, lai dažus terminus saskaņotu ar jaunajiem ES noteikumiem un ņemtu vērā dažas procesuālas izmaiņas ES, jo īpaši to, ka ES Dzelzceļu aģentūra būs kompetenta izdot ritekļu atļaujas. Ierosinātās izmaiņas neietekmē ATMF pamatkonceptu.

14. darba kārtības punkts – Jauns H papildinājums par vilcienu drošu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē

Lai COTIF saskaņotu ar Savienības *acquis* un atbalstītu savstarpēju izmantojamību ārpus Eiropas Savienības robežām, jaunā H papildinājuma projektā ir paredzēti noteikumi, ar ko reglamentē vilcienu drošu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē. Ierosinātais teksts atbilst jaunās Drošības direktīvas (ES) 2016/798⁵ un saistīto sekundāro tiesību aktu noteikumiem. Būtu jāatbalsta priekšlikums iekļaut šo jauno H papildinājumu. Tālab arī jāgroza daži COTIF noteikumi.

Ierosinātie teksti iesniegti Ģenerālajai asamblejai saskaņā ar Revīzijas komitejas 26. sesijas lēmumu un pilnībā atbilst Savienības nostājai, kas tika noteikta pirms Revīzijas komitejas sesijas.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti lēmumi, kuri nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī

² Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Direktīva 2012/34/ES, ar ko izveido vienotu Eiropas dzelzceļa telpu (pārstrādāta redakcija) (OV L 343, 14.12.2012., 32. lpp.).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīva 2008/57/EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā (pārstrādāta redakcija) (OV L 191, 18.7.2008., 1. lpp.).

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/49/EK par drošību Kopienas dzelzceļos [...] (OV L 164, 30.4.2004., 44. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 11. maija Direktīva (ES) 2016/798 par dzelzceļa drošību (pārstrādāta redakcija) (OV L 138, 26.5.2016., 102. lpp.).

instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautisko tiesību normām, bet “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”⁶.

OTIF Ģenerālā asambleja ir ar nolīgumu, proti, ar Konvenciju par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF), izveidota struktūra. Akti, kurus OTIF Ģenerālā asambleja ir tiesīga pieņemt, ir lēmumi ar juridiskām sekām. Paredzētie akti var būtiski ietekmēt dzelzceļa transporta jomā pieņemtā ES tiesiskā regulējuma saturu.

Paredzētie akti nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemamā lēmuma materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā paredzētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet otrs nav būtisks, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais vai dominējošais mērķis vai komponents.

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz dzelzceļa transportu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 91. pants.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 91. pantam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā ar OTIF Ģenerālās asamblejas aktu tiks grozīta COTIF un daži tās papildinājumi, pēc akta pieņemšanas ir lietderīgi to publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁶ ES Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, 61.–64. punkts.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) Ģenerālās asamblejas 13. sesijā attiecībā uz dažiem Konvencijas par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF) un tās papildinājumu grozījumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu 2013/103/ES⁷ Savienība pievienojās 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem, kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu ("COTIF").
- (2) Padomes Lēmumā 2013/103/ES noteikts, ka Komisija pārstāv Savienību Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (OTIF) sanāksmēs.
- (3) Visas dalībvalstis, izņemot Kipru un Maltu, ir COTIF līgumslēdzējas puses un piemēro to.
- (4) OTIF Ģenerālā Asambleja tika izveidota saskaņā ar COTIF 13. panta 1. punkta a) apakšpunktu ("Ģenerālā Asambleja"). Gaidāms, ka Ģenerālā asambleja 13. sesijā, kura norisināsies 2018. gada 25. un 26. septembrī, lems par dažiem COTIF un tās E papildinājuma (Līgums par infrastruktūras izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē (CUI)) un G papildinājuma (Starptautiskajā satiksmē izmantojamo dzelzceļa materiālu tehniskā atzīšana (ATMF)) grozījumiem. Gaidāms, ka šajā sesijā Ģenerālā asambleja lems arī par jauna COTIF H papildinājuma pieņemšanu attiecībā uz vilcienu drošu ekspluatāciju starptautiskajā satiksmē.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem OTIF Ģenerālās asamblejas 13. sesijā, jo paredzētie COTIF un tās papildinājumu grozījumi Savienībai būs saistoši un varēs būtiski ietekmēt Savienības tiesiskā regulējuma saturu, proti, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/797⁸ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2016/798⁹.

⁷ Padomes 2011. gada 16. jūnija Lēmums 2013/103/ES par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Starptautisko Dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizāciju par Eiropas Savienības pievienošanu 1980. gada 9. maija Konvencijai par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF), kas grozīta ar 1999. gada 3. jūnija Viļņas protokolu (OV L 51, 23.2.2013., 1. lpp.).

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 11. maija Direktīva (ES) 2016/797 par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Eiropas Savienībā (OV L 138, 26.5.2016., 44. lpp.).

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 11. maija Direktīva (ES) 2016/798 par dzelzceļa drošību (OV L 138, 26.5.2016., 102. lpp.).

- (6) *OTIF* Ģenerālās asamblejas reglamenta grozījumu mērķis ir atjaunināt dažus noteikumus, kuri ir jāatjaunina tāpēc, ka *COTIF* 2011. gadā pievienojās Savienība, jo īpaši noteikumus, kas reglamentē reģionālās organizācijas balsstiesības un kvoruma noteikšanu.
- (7) *COTIF* grozījumu mērķis ir uzlabot un atvieglot *COTIF* pārskatīšanas procedūru, lai varētu konsekventi un ātri izdarīt grozījumus tās papildinājumos, kā arī novērst pašreizējās ilgstošās pārskatīšanas procedūras nelabvēlīgo ietekmi, tostarp risku, ka pastāvēs *OTIF* Revīzijas komitejas un Ģenerālās asamblejas pieņemto grozījumu iekšēja nesaskaņotība, kā arī ārēja nesaskaņotība, jo īpaši ar Savienības tiesībām.
- (8) E papildinājuma (*CUI*) grozījumu mērķis ir precizēt *CUI* vienveida noteikumu piemērošanas jomu, lai nodrošinātu minēto noteikumu sistēmiskāku piemērošanu to paredzētajam mērķim, t. i., starptautiskajā dzelzceļa satiksmē, piemēram, kravas koridoros vai attiecībā uz starptautiskajiem pasažieru vilcieniem.
- (9) G papildinājuma (*ATMF*) grozījumu mērķis ir panākt *OTIF* noteikumu un Savienības noteikumu saskaņošanu, jo īpaši, ņemot vērā to, ka 2016. gadā Savienība pieņēma ceturto dzelzceļa tiesību aktu paketi.
- (10) Lielākā daļa ierosināto grozījumu atbilst Savienības tiesībām un stratēģiskajiem mērķiem, tāpēc Savienībai tie būtu jāatbalsta.
- (11) Tādēļ Savienības nostāja *OTIF* Ģenerālās asamblejas 13. sesijā būtu jāpamato uz šā lēmuma pielikumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

- 1. Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (*OTIF*) Ģenerālās asamblejas 13. sesijā, ir izklāstīta pielikumā.
- 2. Savienības pārstāvji Ģenerālajā asamblējā drīkst vienoties par nelielām izmaiņām šā lēmuma pielikumā paustajā nostājā bez jauna Padomes lēmuma.

2. pants

Ģenerālās asamblejas 13. sesijas lēmumi pēc pieņemšanas publicējami *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai un dalībvalstīm.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*